

**Mitteilung des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 28 Oktober 1982 über die Tage (ausgenommen Samstage und Sonntage) im Jahre 1983, an denen das EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist**

Gemäß Ziffer 5.4 der Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 5. Dezember 1979 (Amtsblatt 1/1980, S. 2 und 3) werden die Kalendertage im Jahre 1983, an denen das EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist, bekanntgegeben (ausgenommen Samstage und Sonntage):

**EPA München**

6. Januar 1983	Heilige Drei Könige
1. April 1983	Karfreitag*
4. April 1983	Ostermontag*
12. Mai 1983	Christi Himmelfahrt*
23. Mai 1983	Pfingstmontag*
2. Juni 1983	Fronleichnam*
17. Juni 1983	Tag der deutschen Einheit
15. August 1983	Mariä Himmelfahrt
1. November 1983	Allerheiligen
16. November 1983	Buß- und Betttag*
26. Dezember 1983	Zweiter Weihnachtstag

**EPA Den Haag**

1. April 1983	Karfreitag*
4. April 1983	Ostermontag*
5. Mai 1983	Befreiungstag
6. Mai 1983	-
12. Mai 1983	Christi Himmelfahrt*
13. Mai 1983	-
23. Mai 1983	Pfingstmontag*
26. Dezember 1983	Zweiter Weihnachtstag
27. Dezember 1983	-
28. Dezember 1983	-

Anmerkung: Mit \* gekennzeichnete Kalendertage sind bewegliche Feiertage

**Notice of the President of the European Patent Office dated 28 October 1982 concerning days (excluding Saturdays and Sundays) on which the EPO is not open for the receipt of documents during 1983**

In accordance with point 5.4 of the Notice of the President of the EPO dated 5 December 1979 (Official Journal 1/1980, pp. 2 and 3), the calendar dates during the year 1983, on which the EPO will be closed for the receipt of documents, are hereby notified (excluding Saturdays and Sundays):

**EPO Munich**

6 January 1983	Epiphany
1 April 1983	Good Friday*
4 April 1983	Easter Monday*
12 May 1983	Ascension Day*
23 May 1983	Whit Monday*
2 June 1983	Corpus Christi*
17 June 1983	Day of German Unity
15 August 1983	Assumption Day
1 November 1983	All Saints Day
16 November 1983	Day of Prayer and Repentance*
26 December 1983	Boxing Day

**EPO The Hague**

1 April 1983	Good Friday*
4 April 1983	Easter Monday*
5 May 1983	Liberation Day
6 May 1983	-
12 May 1983	Ascension Day*
13 May 1983	-
23 May 1983	Whit Monday*
26 December 1983	Boxing Day
27 December 1983	-
28 December 1983	-

Note: Days marked with an \* are movable public holidays

**Communiqué du Président de l'Office européen des brevets du 28 octobre 1982 relatif aux dates (à l'exception des samedis et dimanches) auxquelles l'OEB n'est pas ouvert pour la réception des pièces, au cours de l'année 1983**

Conformément au point 5.4 de la communication du Président de l'OEB du 5 décembre 1979 (Journal officiel n° 1/1980, pages 2 et 3), nous indiquons ci-après les dates des jours où, au cours de l'année 1983, l'OEB n'est pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces (à l'exception des samedis et dimanches):

**OEB Munich**

6 janvier 1983	Epiphanie
1er avril 1983	Vendredi Saint*
4 avril 1983	Lundi de Pâques*
12 mai 1983	Ascension*
23 mai 1983	Lundi de Pentecôte
2 juin 1983	Fête-Dieu*
17 juin 1983	Jour de l'unité allemande
15 août 1983	Assomption
1er novembre 1983	Toussaint
16 novembre 1983	Jour de pénitence et de prière*
26 décembre 1983	Lendemain de Noël

**OEB La Haye**

1er avril 1983	Vendredi Saint*
4 avril 1983	Lundi de Pâques*
5 mai 1983	Jour de la Libération
6 mai 1983	-
12 mai 1983	Ascension*
13 mai 1983	-
23 mai 1983	Lundi de Pentecôte
26 décembre 1983	Lendemain de Noël
27 décembre 1983	-
28 décembre 1983	-

Note: Les jours marqués d'un \* sont des jours fériés mobiles

**Hinterlegung von Mikroorganismen beim Institut Pasteur**

**1. ÄNDERUNG DES ABKOMMENS ZWISCHEN DEREUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION UND DEM INSTITUT PASTEUR ÜBER DIE HINTERLEGUNG VON MIKRO-ORGANISMEN**

Das Abkommen zwischen der Europäischen Patentorganisation und der Collection nationale de cultures de micro-organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur, Paris, über die Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren gemäß Regel 28 Absatz 8 des Europäischen Patentübereinkommens<sup>1)</sup> ist am **4. Oktober 1982** geändert worden.

<sup>1)</sup> Vgl. ABI. 5/1978, S. 301, ABI. 6/1978, S. 327 und ABI 4/1981, S. 104

**Deposit of micro-organisms with the Institut Pasteur**

**1. AMENDMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION AND THE INSTITUT PASTEUR CONCERNING THE DEPOSIT OF MICRO-ORGANISMS**

The Agreement between the European Patent Organisation and the Collection nationale de cultures de micro-organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur, Paris, concerning the deposit of micro-organisms for the purposes of patent procedure under Rule 28, paragraph 8, of the European Patent Convention<sup>(1)</sup> was amended on **4 October 1982**.

<sup>1)</sup> cf. OJ 5/1978, p. 301, OJ 6/1978, p. 327 and OJ 4/1981, p. 104

**Dépôt de micro-organismes auprès de l'Institut Pasteur**

**1. MODIFICATION DE L'ACCORD ENTRE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS ET L'INSTITUT PASTEUR CONCERNANT LE DEPOT DE MICRO-ORGANISMES**

L'accord entre l'Organisation européenne des brevets et la Collection nationale de cultures de micro-organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur, Paris, concernant le dépôt de micro-organismes en application de la règle 28, paragraphe 8 de la Convention sur le brevet européen<sup>(1)</sup> a été modifié le **4 octobre 1982**.

<sup>1)</sup> cf. JO n° 5/1978, p. 301. JO n° 6/1978, p. 327 et JO n° 4/1981, p. 104